

**COMBINED DECLARATION AND POWER OF ATTORNEY  
FOR UTILITY OR DESIGN PATENT APPLICATION**

As a below named inventor, I hereby declare that:

My residence, post office address and citizenship are as stated below next to my name;

I believe I am the original, first and sole inventor (if only one name is listed below) or an original, first and joint inventor (if plural names are listed below) of the subject matter which is claimed and for which a patent is sought on the invention entitled:

**Third-party call control type simultaneous interpretation system and method thereof**

the specification of which (check only one item below):

is attached hereto.  
 was filed as United States Patent application  
 Number \_\_\_\_\_ on \_\_\_\_\_  
 and was amended on \_\_\_\_\_ (if applicable).  
 was filed as PCT International application  
 Number \_\_\_\_\_ on \_\_\_\_\_  
 and was amended on \_\_\_\_\_ (if applicable).

I hereby state that I have reviewed and understand the contents of the above-identified specification, including the claims, as amended by any amendment referred to above.

I acknowledge the duty to disclose to the Office all information known to me to be material to patentability as defined in Title 37, Code of Federal Regulations, § 1.56.

I hereby claim foreign priority benefits under Title 35, United States Code, §§ 119 (a)-(d), 172 or 365 of any foreign application(s) for patent or inventor's certificate or of any international (PCT) application(s) designating at least one country other than the United States of America listed below and have also identified below any foreign application(s) for patent or inventor's certificate or any PCT international (PCT) application(s) designating at least one country other than the United States of America filed by me on the same subject matter having a filing date before that of the application(s) of which priority is claimed:

PRIOR FOREIGN/PCT APPLICATION(S) AND ANY PRIORITY CLAIMS UNDER 35 U.S.C. §§119(a)-(d), 172 or 365:			
COUNTRY (if PCT, indicate "PCT")	APPLICATION NUMBER	DATE OF FILING (day, month, year)	PRIORITY CLAIMED UNDER 35 U.S.C. §§119, 172 or 365
Korea	10-2002-0068580	6 November 2002	<input checked="" type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No
			<input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No
			<input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No
			<input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No
			<input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No

**Combined Declaration and Power of Attorney  
for Utility or Design Patent Application  
Attorney's Docket No.**

Page 2 of 3

I hereby appoint the following attorneys and agent(s) to prosecute said application and to transact all business in the U.S. Patent and Trademark Office connected therewith and to file, prosecute and to transact all business in connection with international applications directed to said invention:

Robert S. Swecker	19,885	Teresa Stanek Rea	30,427	Allen R. Baum	36,086
Platon N. Mandros	22,124	Robert E. Krebs	25,885	Brian P. O'Shaughnessy	32,747
Benton S. Duffett, Jr.	22,030	William C. Rowland	30,888	Kenneth B. Leffler	36,075
Norman H. Stepno	22,716	T. Gene Dillahunt	25,423	Fred W. Hathaway	32,236
Ronald L. Grudziecki	24,970	Patrick C. Keane	32,858	Wendi L. Weinstein	34,456
Frederick G. Michaud, Jr.	26,003	B. Jefferson Boggs, Jr.	32,344	Mary Ann Dillahunt	34,576
Alan E. Kopecki	25,813	William H. Benz	25,952	Donna M. Meuth	36,607
Regis E. Slutter	26,999	Peter K. Skiff	31,917	Mark R. Kresloff	42,766
Samuel C. Miller, III	27,360	Richard J. McGrath	29,195	Nhat D. Phan	39,581
Robert G. Mukai	28,531	Matthew L. Schneider	32,814	Cindy A. Lynch	38,699
George A. Hovanec, Jr.	28,223	Michael G. Savage	32,596	Claude A.S. Hamrick	22,586
James A. LaBarre	28,632	Gerald F. Swiss	30,113		
E. Joseph Gess	28,510	Charles F. Wieland III	33,096	All practitioners associated with	
R. Danny Huntington	27,903	Bruce T. Wieder	33,815	Customer No. 21839	
Eric H. Weisblatt	30,505	Todd Walters	34,040		
James W. Peterson	26,057	Ronni S. Jillions	31,979		
		Harold R. Brown III	36,341		



21839

Address all correspondence to:



BURNS, DOANE, SWECKER & MATHIS, L.L.P.  
P.O. Box 1404  
Alexandria, Virginia 22313-1404

21839

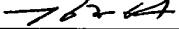
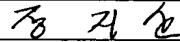
Address all telephone calls to: Charles F. Wieland III at (703) 836-6620.

I hereby declare that all statements made herein of my own knowledge are true and that all statements made on information and belief are believed to be true; and further that these statements were made with the knowledge that willful false statements and the like so made are punishable by fine or imprisonment, or both, under Section 1001 of Title 18 of the United States Code and that such willful false statements may jeopardize the validity of the application or any patent issued thereon.

<b>FULL NAME OF SOLE OR FIRST INVENTOR</b>		LEE, Jae-won
Signature		
Date		October 01, 2003
Residence (City, State, Country)		Seoul, Republic of Korea
Citizenship		Korea
Mailing Address		#807 Seocho ESA APT, 1006-1 Bangbae 3-dong, Seocho-gu
City, State, ZIP, Country		Seoul, Republic of Korea
<b>FULL NAME SECOND INVENTOR, IF ANY</b>		LEE, Yong-beom
Signature		
Date		October 01, 2003
Residence (City, State, Country)		Kyungki-do, Republic of Korea
Citizenship		Korea
Mailing Address		#222-1406 Byuksan APT, Hwanggol-maeul, Youngtong-dong, Paldal-gu, Suwon-city
City, State, ZIP, Country		Kyungki-do, Republic of Korea

**Combined Declaration and Power of Attorney  
for Utility or Design Patent Application  
Attorney's Docket No.**

Page 3 of 3

<b>FULL NAME OF THIRD INVENTOR, IF ANY</b>		KIM, Jeong-su
Signature		
Date	October 01, 2003	
Residence (City, State, Country)	Kyungki-do, Republic of Korea	
Citizenship	Korea	
Mailing Address	#3-1009 Samsung 2 <sup>nd</sup> APT, Maetan 4-dong, Paldal-gu, Suwon-city	
City, State, ZIP, Country	Kyungki-do, Republic of Korea	
<b>FULL NAME OF THIRD INVENTOR, IF ANY</b>		JUNG, Ji-seon
Signature		
Date	October 01, 2003	
Residence (City, State, Country)	Kyungki-do, Republic of Korea	
Citizenship	Korea	
Mailing Address	#105, 984-9 Youngtong-dong, Paldal-gu, Suwon-city	
City, State, ZIP, Country	Kyungki-do, Republic of Korea	
<b>FULL NAME OF THIRD INVENTOR, IF ANY</b>		
Signature		
Date		
Residence (City, State, Country)		
Citizenship		
Mailing Address		
City, State, ZIP, Country		